



ФОНД РУССКИЙ МИР

**РУССКИЙ ЯЗЫК КАК ЯЗЫК
МЕЖКУЛЬТУРНОГО И
ДЕЛОВОГО СОТРУДНИЧЕСТВА
В ПОЛИЛИНГВАЛЬНОМ
КОНТЕКСТЕ ЕВРАЗИИ**

**Министерство образования и науки Республики Казахстан
Казахстанский многопрофильный институт «Парасат»
Фонд «Русский мир»
Российский центр науки и культуры
Казахстанская ассоциация преподавателей
русского языка и литературы
Казахский гуманитарно-юридический университет**



**РУССКИЙ ЯЗЫК КАК ЯЗЫК МЕЖКУЛЬТУРНОГО
И ДЕЛОВОГО СОТРУДНИЧЕСТВА В
ПОЛИЛИНГВАЛЬНОМ КОНТЕКСТЕ ЕВРАЗИИ**

*Материалы II-го международного конгресса
1-3 октября 2009 года*

**Республика Казахстан
г. Астана**

УДК 811.161.1
ББК 81.2 Рус-9
Р 89

Ответственный редактор:

доктор филологических наук профессор Н.Ж. Шаймерденова

Редакционная коллегия:

Амалбекова М.Б., Бейсенова Ж.С., Бурибаева М.А.,
Петрова С.Ф., Рахимжанова А.С., Сламбекова А.Т.

- Р 89 Русский язык как язык межкультурного и делового сотрудничества
в полилингвальном контексте Евразии: Материалы II-го
международного конгресса / Ответ.ред. Н.Ж. Шаймерденова.
– Астана, ИД «Сарыарка». 2009. – 720 с.

ISBN 9965-536-94-5

Сборник включает материалы докладов и сообщений заседаний II-го международного конгресса «Русский язык как язык межкультурного и делового сотрудничества в полилингвальном контексте Евразии», организованного при поддержке Фонда «Русский мир» (грант № 2008/07- 696).

В сборнике научных трудов отражены актуальные вопросы русского языка и литературы, а также методики преподавания русского языка как неродного и иностранного.

Р $\frac{4602\ 000000}{00(05)09}$

УДК 811.161.1
ББК 81.2 Рус-9

ISBN 9965-536-94-5

© Фонд «Русский мир», 2009
© Российский центр науки и культуры, 2009
© Казахстанский многопрофильный институт
«Парасат», 2009

МОТИВОЛОГИЯ И ЕЁ СТАТУС ¹¹

Блинова О.И.

Российская Федерация, г. Томск
Томский государственный университет

Рождение и развитие мотивологии – науки о лексическом явлении мотивации слов – относится к периоду последней трети XX в. (70-е гг.) и по настоящее время. О её становлении свидетельствуют:

1) сформировавшийся научно-терминологический аппарат (около 200 основных и сопутствующих им терминов) [9; 13-59], ключевыми научными понятиями которого являются – мотивированность, внутренняя форма слова, мотивированные слова и мотивационные отношения, мотивационная парадигма [подробнее в: 5; 10];

2) выделившиеся и определившиеся аспекты мотивологического исследования:

а) *онтолого-методологический*, связанный с определением принципов, методов и приёмов мотивологического анализа [5, 13-62; 7, 148-157; 10, 14-91, 262-265; 1, 166-169; 2; 3] ¹²;

б) *функциональный*, направленный на выявление роли в языке и тексте внутренней формы слова и мотивационных сцепок (на материале литературного языка, диалектном, языка художественных произведений, детской речи) [5, 135-162; 10, 114-195; 21; 18];

в) *динамический*, исследующий лексические процессы, отражающие в слове действие тенденций к мотивированности и произвольности языкового знака в рамках синхронного периода (ремотивация, демотивация, неомотивация, номинация, лексикализация внутренней формы и др.) [5, 63-93; 10, 196-251; 17; 16];

г) *социо-возрастной*, посвященный комплексному мотивологическому анализу детской речи и речи подростков [11; и др.];

д) *лексикографический*, связанный с разработкой научных концепций мотивационных словарей разных типов – толковых, толково-функциональных, толково-сопоставительных и некоторых других – и их составлением [19, 6-15; 5, 163-176; 8, 5-15; 10, 275-310; 13, 66-70; 14, 47-53; 24, 88-97; 23, 47-53; 12];

¹¹ Исследование выполнено при финансовой поддержке РФФИ в рамках научно-исследовательского проекта РФФИ «Лексикографическая параметризация сибирского говора. Мотивационный словарь (Т. 1-3), проект № 07-04-00051а».

¹² Список разработчиков тех или иных аспектов мотивологии представлен в предметном указателе библиографического издания «Мотивология» [20]

е) *сопоставительный*, направленный на выявление общности и специфики сопоставляемых языков в аспекте мотивированности слова и его внутренней формы [6, 17-24; 1, 166-169; 15; 25; 14];

ж) *когнитивный*, связанный с изучением языковой картины мира, этнических явлений, отражённых в мотивированных словах и их внутренней форме [2; 13; 15; 25; 22];

з) *источниковедческий*, посвященный выявлению источников изучения мотивологии и их информативных возможностей [10, 311-333; 23; 22];

г) *историографический*, предусматривающий анализ истории мотивологических штудий (краткие историографические справки содержатся во многих публикациях и прежде всего в кандидатских и докторских диссертациях, а полный перечень работ по мотивологии (их свыше 700) содержит библиографический указатель «Мотивология» [20], в котором дан поаспектный предметный указатель).

Попытки определить статус и место мотивологии в кругу лингвистических дисциплин предпринимались еще в начальный период её развития в публикациях автора статьи 1971, 1972, 1974, 1976, 1984 гг. [см. в: 20]. Уже тогда был заявлен лингвистический статус мотивологии как лексиколого-семасиологический и определён круг смежных, наиболее близких лексикологических и других дисциплин: семасиология и собственно лексикология (С. С. Маслова-Лашанская, К. А. Левковская, Д. Н. Шмелёв, С. Ульман, W. Ulrich и др.), сопоставительная лексикология и ономасиология (В. Г. Гак, И. С. Торопцев, М. М. Гинатулин), синхронное словообразование (М. Dokulil, И.С. Улуханов, В. В. Лопатин, А. И. Моисеев), общее языкознание (В. Гумбольдт, Н. Крушевский, А. А. Потенба, Р. А. Будагов и др.), оказавших влияние на возникновение и формирование мотивологии.

Место мотивологии в кругу лингвистических дисциплин на основе выборочного сопоставления было определено как особое, своеобразное, обусловленное спецификой предмета мотивологического исследования – явления мотивации слов, составляющие которого, как и любого лексического явления, представляют: 1) состав лексических единиц, связанных с определённым видом системных отношений: мотивации, синонимии, антонимии, варьирования и т. п.; количественно он различен в сфере мотивационно связанных слов (в которые вовлечено 140334 слова, т.е. 98 % словарного состава русского языка), синонимов (22000, 27 %), формальных вариантов (20000, 24 %), антонимов (4000, 5 %), омонимов (2000, 2,5 %), паронимов (2000, 2,5 %) [10, 18-20]¹³;

¹³ В [10] на с. 20 в таблице допущена опечатка: вместо числа 79200 следует читать 140334.

2) виды лексем, их классификация: слова мотивированные (*ПОД/СОЛН/УХ*)¹⁴, полумотивированные (*лoнУХ*), немотивированные (*звoздь*); синонимы абсолютные (*ромашка, поповник*), относительные (*смелый, храбрый*) и т.д.; антонимы однокорневые и разнокорневые (*безграмотный – грамотный*), контративы (*жениться – развестись*), конверсивы (*купить – продать*) и т. д.;

3) функции лексических единиц, образующих тот или иной вид отношений: набор функций существенно отличается у мотивационных пар, антонимов, вариантов [подробно в: 10, 92-113];

4) тенденции языка и обслуживающие их процессы также различны в сфере мотивации, синонимии, антонимии, варьирования слов [Там же];

5) не совпадает совокупность источников, питающих корпус языковых единиц лексических явлений.

Если объект изучения у лексикологических научных дисциплин один и тот же – это слово, то предмет его анализа разный. Мотивология, в отличие от дисциплин лексикологического цикла, рассматривает слово с позиции восприятия её носителями языка: именно человек, носитель языка, определяет мотивированность лексической единицы, т.е. взаимообусловленность его звучания и значения, обращаясь к своему метаязыковому сознанию и выражая своё восприятие в метатексте: *Подсолнух, он на солнце похож: золотой, цвета жёлтого, как солнце – вот и зовут так.*

С помощью психолингвистических экспериментов, метатекстов мотиволог – исследователь определяет не только свойство мотивированности слов, но и их мотивационные отношения, внутреннюю форму слова, её типы, результаты лексических процессов, обслуживающих тенденции к мотивированности и произвольности языкового знака и исследует другие проблемы. Создаётся своеобразный тандем носителя языка и исследователя, реализуется научная парадигма человек – язык. Очевидно, имея в виду антропоцентрический характер мотивологии и антропоцентрический подход к её изучению статус сопоставительной мотивологии назван А. Д. Жакуповой метаязыковым [13].

Связь явления мотивации слов с другими лексическими явлениями носит многопараметровый характер [10, 92-113]. Масштаб лексического явления отражают следующие статистические данные: 98 % охвата словарного корпуса русского языка, научный аппарат обслуживает 140 терминов, функциональный спектр внутренних форм слов и мотива-

¹⁴ Прописными буквами выделены значимые сегменты слова, строчными – не значимые. Знак / отделяет значимые сегменты.

ционных сцепок представлен числом 29, лексические единицы мотивологии исследуются в 9-и аспектах, в анализе динамического аспекта задействовано 4 тенденции и 8 лексических процессов [4; 5; 10]. Вышперечисленное подтверждает особое место явления мотивации слов в ряду других лексических явлений и свидетельствует о его ведущем характере, который обусловлен ещё и тем, что мотивационные отношения «пронизывают» другие виды системных связей, особенно варианты, антонимические, синонимические [5, 104-114; 10, 92-113]. Тесная, органичная связь мотивологии с рядом лингвистических дисциплин – лексикологических (семасиологией, ономасиологией, лексикографией, собственно лексикологией, этимологией, сопоставительной лексикологией) и синхронной дериватологией позволяет считать мотивологию дисциплиной междисциплинарного типа.

Литература:

1. Адилова А. Д. К сопоставительной мотивологии (разработка научного понятийно-терминологического аппарата) // Современные психолого-педагогические проблемы высшей школы. - Кокшетау, 1993.
2. Адилова А. Д. Принципы мотивологического исследования и его аспекты (на материале наименований птиц). Автореф. дисс. ... канд. филол. наук. - Томск, 1996.
3. Адилова А.Д. Основы мотивологического анализа. Учеб.-метод. пособие. - Кокшетау, 1999. – 116 с.
4. Блинова О.И. Явление мотивированности слов в собственно лексикологическом аспекте // Вопросы сибирской диалектологии. - Вып. 2. - Омск, 1976.
5. Блинова О.И. Явление мотивации слов: Лексикологический аспект: Учеб. пособие. - Томск, 1984. - 192 с.
6. Блинова О.И. Сопоставительная мотивология // Вопросы слово- и формообразования в индоевропейских языках: Семантика и функционирование. - Томск, 1994. - Т. 1.
7. Блинова О.И. Методы мотивологического исследования // Известия Том. политехн. ун-та, 2003. - Т. 306. - № 4. - С. 148-151.
8. Блинова О.И. Типы мотивационных словарей // Лексическая и грамматическая семантика (на материале языков разных систем): Межвуз. сб. науч. трудов. - Новосибирск, 2003.
9. Блинова О. И. Русская мотивология. - Томск, - 3-е изд. - 2005. - 66 с.
10. Блинова О.И. Мотивология и её аспекты. - Томск, 2007. - 394 с.
11. Гарганеева К. В. Явление мотивации слов в детской речи. Автореф. дисс. ... канд. филол. наук. - Томск, 1994.

12. Гарганеева К.В. Мотивационный словарь детской речи. - Томск, 2007.
13. Жакупова (Адилова) А.Д. Метаязыковой статус сопоставительной мотивологии (на материале орнитонимов русского, казахского и польского языков) // М.: Научно-теоретический часопис з мовознавства. - Одеса, 2007. - № 12. - С. 66-70.
14. Жакупова (Адилова) А. Д. Аспекты «Мотивационного сопоставительного словаря» как словаря нового типа // Тилтаным (Языковедение). - Алматы, 2008. - № 1 (29). - С. 47-53.
15. Козлова И.Е. Специфика явления мотивации слов в русском языке. Автореф. дисс. ... канд. филол. наук. - Томск, 1999.
16. Кунгушева И.А. Явление демотивации слов в русском языке. Автореф. дисс. ... канд. филол. наук. - Томск, 2003.
17. Курышева М.В. Явление ремотивации в говорах. Автореф. дисс. ... канд. филол. наук. - Томск, 1989.
18. Михайлова О. С. Идиостиль Е. А. Евтушенко в аспекте теории мотивации. Автореф. дисс. ... канд. филол. наук. - Томск, 2005.
19. Мотивационный диалектный словарь: Говоры Среднего Приобья. Ред. О. И. Блинова. - Томск, 1982-1983. - Т. 1-2.
20. Мотивология: Библиографический указатель / Сост. О. И. Блинова, А. С. Филатова. - Томск, 2004. - 78 с.
21. Найдён Е. В. Функции мотивационно связанных слов в народно-разговорной речи. Автореф. дисс. ... канд. филол. наук. - Томск, 2001.
22. Ростова А.Н. Метатекст как форма экспликации метаязыкового сознания (на материале русских говоров Сибири). - Томск, 2000. - 194 с.
23. Тубалова И.В. Показания языкового сознания как источник изучения явления мотивации слов. Автореф. дисс. ... канд. филолог. наук. - Томск, 1995.
24. Филатова А.С. Лексикографическое исследование явления мотивации русского и английского языков (на материале орнитонимов) // IV Житниковские чтения: Актуальные проблемы лексикографирования научных исследований. Ч. 2. - Челябинск, 2000.
25. Филатова А.С. Тематические группы русского языка в мотивационно-сопоставительном аспекте. Автореф. дисс. ... канд. филол. наук. - Томск, 2004.